

# FREEMAN

- [HTTP://WWW.FREEMANTOOLS.COM](http://www.freemantools.com)
- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.

# FREEMAN

**MODEL: TA3GCOMP  
(DOL50-3G)**

**3 GAL. OIL-FREE AIR  
COMPRESSOR**

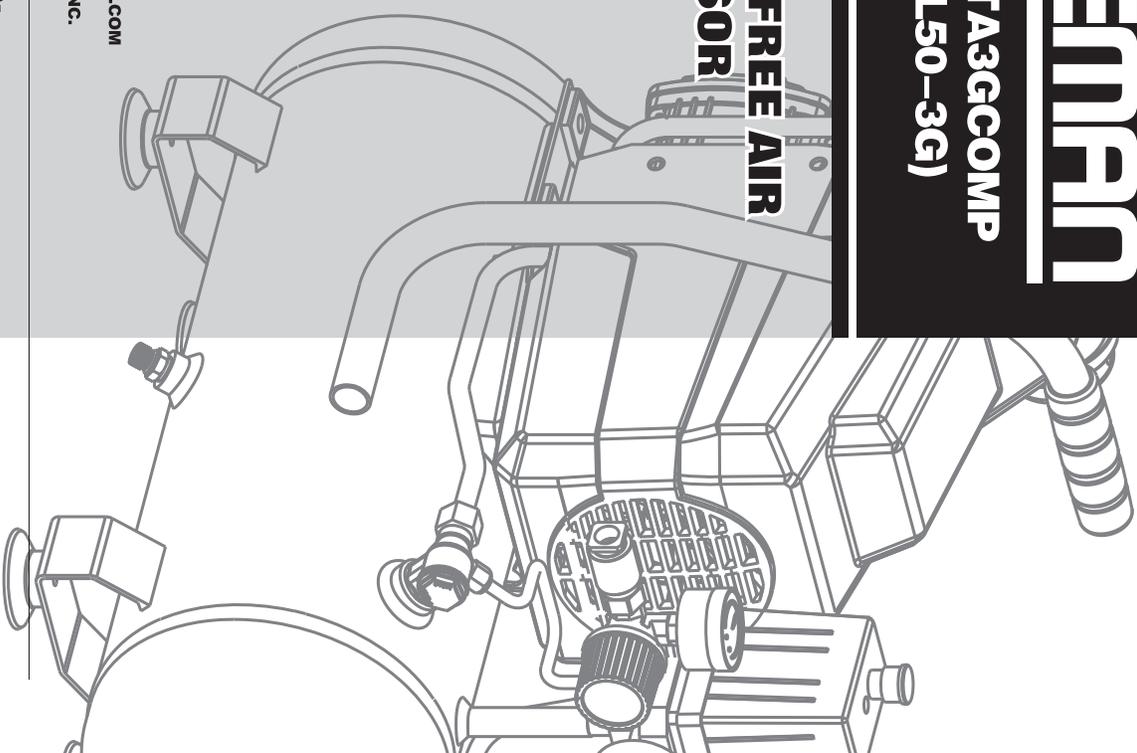
- [HTTP://WWW.FREEMANTOOLS.COM](http://www.freemantools.com)
- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.



**WARNING:**

Failure to follow warnings could result in DEATH OR SERIOUS INJURY.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**



|                              |    |
|------------------------------|----|
| TABLE OF CONTENTS            |    |
| SAFETY SYMBOLS               | P2 |
| FEATURES                     | P3 |
| PACKAGE CONTENTS             | P3 |
| PARTS DESCRIPTION            | P4 |
| OPERATING INSTRUCTIONS       | P5 |
| Preparing for startup        | P5 |
| Starting up the compressor   | P5 |
| Shutting down the compressor | P5 |
| CARE AND MAINTENANCE         | P5 |
| TROUBLESHOOTING              | P7 |
| WARRANTY                     | P8 |
| REPLACEMENT PARTS LIST       | P9 |
|                              |    |
|                              |    |
|                              |    |
|                              |    |



**WARNING:**

The warnings and precautions discussed in the manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the user that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the user.

**SAVE THIS MANUAL**

- Keep this manual for the safety warnings, precautions, operations, inspections and maintenance. Keep this manual and the receipt in a safe and dry place for future reference.

**WARNING:**

To avoid serious personal injury, do not attempt to use this product until you read the manual thoroughly and understand it completely. Save this manual and review frequently for continuing safe operation and instructing others who may use this tool.

**SAFETY SYMBOLS**

- The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations that accompany them deserve your careful attention and understanding. The safety warnings DO NOT, by themselves, eliminate any danger. They are not substitutes for proper accident-prevention measures.

| SYMBOLS | SIGNAL   | MEANING  |
|---------|----------|--|
|         | DANGER:  | Someone will be seriously injured or killed if the safety information is not followed. |
|         | WARNING: | Someone will be seriously injured or killed if the safety information is not followed. |
|         | CAUTION: | Someone may be injured if the safety information is not followed.                      |

**USER SAFETY**

**DANGER**

Improper installation of the grounding plug will result in a risk of electric shock. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The grounding wire has a green outer surface.

**WARNING:**

- **Risk of explosion or fire.** Never spray flammable liquids in a confined area. It is normal for the motor and pressure switch to produce sparks while operating. If sparks come into contact with vapors from gasoline or other solvents, they may ignite and cause a fire or explosion. Do not smoke while spraying. Do not spray where sparks or flames are present. Keep the compressor as far from the spray area as possible. Always operate the compressor in a well-ventilated area.
- **Risk of electric shock.** A licensed electrician must install all wiring in accordance with all local and national codes. To avoid electric shock, never use an electric air compressor outdoors when it is raining or on a wet surface.
- **Risk of bursting.** Rust can weaken the tank. Drain the condensed water from the tank after each use to reduce rusting. Do not weld, drill or modify the air tank of this compressor. Welding or modifications on the air tank can severely impair tank strength and cause an extremely hazardous condition. If a leak is detected in the tank, replace the tank immediately.
- **Risk of injury.** Always shut off the compressor, remove the plug from the outlet and bleed all pressure from the system before servicing the compressor or when the compressor is not in use. Do not use the unit with the shrouds removed. Contact with moving parts could cause serious injury.
- **Risk of bursting.** Check the maximum pressure rating in the manual or the serial tag label. Compressor outlet pressure must be regulated so as to never exceed the maximum pressure rating. Relieve all pressure through the hose before removing or attaching accessories.
- **Risk of bursting.** Do not adjust the pressure switch or relief valve for any reason. They have been preset at the factory for the maximum pressure of this unit. If the pressure switch or the relief valve are tampered with, personal injury or property damage may occur.
- **Risk of burns.** The pump and manifold generate high temperatures. To avoid burns or other injuries, do not touch the pump, manifold or transfer tube while the unit is running. Allow the parts to cool before handling or servicing. Keep children away from the compressor at all times.
- **Risk to breathing.** Read all labels when you are spraying paints or toxic materials, and follow the safety instructions. Use a respirator mask if there is a chance of inhaling anything you are spraying. Never directly inhale the compressed air produced by a compressor.
- **Risk of eye injury.** Always wear ANSI 287.1 approved safety goggles when using an air compressor. Never point the nozzle or sprayer toward a person or any part of the body. If the spray penetrates the skin, serious injury may occur.
- **Never exceed the maximum working pressure of the tool.**
- **Never attempt to open the drain valve when the tank pressure is more than 10 PSI.**

● You can create dust when you cut, sand, drill or grind materials such as wood, paint, metal, concrete, cement or other masonry. This dust often contains chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. **Wear protective gear.**

**CAUTION:**

- Pull the pressure relief valve ring daily to ensure the valve is functioning properly.
- The unit must be kept a minimum of 12 in. from the nearest wall, in a well-ventilated area for cooling.
- Protect the air hose and electric cord from damage and puncture. Inspect them weekly for weak or worn spots and replace if necessary.
- Always wear hearing protection when using an air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.
- Operation of the unit should always be in a position that is stable. Never use the unit on a rooftop or elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over.

**FEATURES**

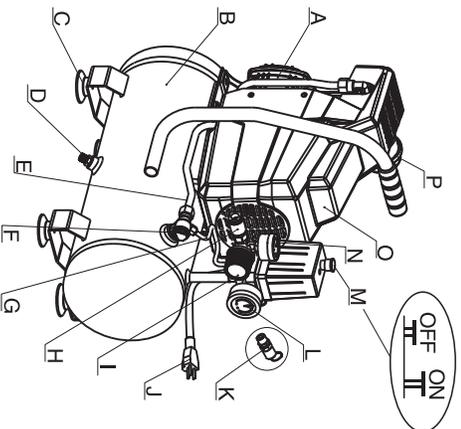
**SPECIFICATIONS**

|                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| <b>Model No.</b>         | TA3GCOMP (DOL50-3G)                  |
| <b>Pump</b>              | Oil free, direct drive, single stage |
| <b>Motor</b>             | 2/3 Hp                               |
| <b>Voltage/Amps/Hz</b>   | 120/8/60                             |
| <b>Air Tank Capacity</b> | 3 gallon                             |
| <b>Cut-in Pressure</b>   | 95 PSI                               |
| <b>Cut-out Pressure</b>  | 125 PSI                              |
| <b>CFM @ 40 PSI</b>      | 3.0                                  |
| <b>CFM @ 90 PSI</b>      | 2.0                                  |
| <b>Power Cord</b>        | SJT 16 AWG / 72 in. length           |

**NOTE:** Avoid use of extension cords. If use of an extension cord cannot be avoided, the cord should be a minimum wire size of 12 AWG and no longer than 30 feet. Use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product.

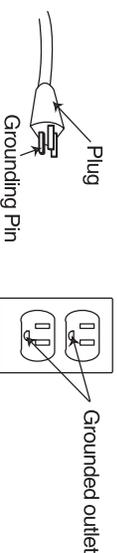
**PACKAGE CONTENTS**

| NO. | Name                                 | Unit | QTY |
|-----|--------------------------------------|------|-----|
| A   | Electric Motor & Air Compressor Pump | SET  | 1   |
| B   | Air tank                             | PC   | 1   |
| C   | Rubber pad                           | SET  | 4   |
| D   | Drain valve                          | SET  | 1   |
| E   | Discharge tube                       | PC   | 1   |
| F   | Check valve                          | SET  | 1   |
| G   | Release tube                         | SET  | 1   |
| H   | Quick coupler                        | PC   | 1   |
| I   | Air pressure Regulator               | PC   | 1   |
| J   | Power cord                           | PC   | 1   |
| K   | Safety valve                         | PC   | 1   |
| L   | Pressure gauge 50                    | PC   | 1   |
| M   | ON/OFF switch                        | PC   | 1   |
| N   | Pressure gauge 40                    | PC   | 1   |
| O   | Motor Shroud                         | PC   | 1   |
| P   | Air filter                           | SET  | 1   |



**PARTS DESCRIPTION**

| PART | PART NAME              | PART DESCRIPTION  |
|------|------------------------|---|
| A    | Electric Motor         | The motor is used to power the pump. It contains a thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the thermal overload protector will shut it down in order to prevent the motor from being damaged.  |
| B    | Air Compressor Pump    | The pump is used to compress the air and discharge it into the tank via the piston moving up and down in the cylinder.  |
| C    | Air tank               | The tank is used to store the compressed air.   |
| D    | Rubber pad             | The rubber pad is used to reduce th unit's vibration.   |
| E    | Drain valve            | The drain valve is used to remove moisture from the air tank after the unit is shut off.  |
| F    | Discharge tube         | The tube is used to deliver the compressed air to tank.   |
| G    | Check valve            | The valve is used to prevent the compressed air from tank to pump.  |
| H    | Release tube           | The tube is used to release the compressed air in discharge tube after the unit is shut off.  |
| I    | Quick coupler          | For this compressor, the quick coupler is also used as the air line outlet. The outlet is used to connect the 1/4 in. NPT air hose.   |
| J    | Air pressure Regulator | The regulator is used to adjust line pressure to the tool you are using. Turn the knob clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure.  |
| K    | Power cord             | This product is for use on a nominal 120-volt circuit and should be grounded. A cord with a grounding plug as illustrated must be used. Make sure that the product is connected to an outlet that has the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.              |
| L    | Safety valve           | The plug is used to prevent system failures by relieving pressure from the system. If the pressure reaches the preset level and the pressure switch will not shut down the motor, it will automatically pop open. You can also pull the ring on the valve to open.                                  |
| M    | Pressure gauge 50      | The gauge is used to measure the stored air pressure level of the tank. It is not adjustable by the operator and does not indicate line pressure.   |
| N    | ON/OFF switch          | This switch turns on the compressor and is operated manually. When in the ON position, it allows the compressor to start up or shut down automatically, without warning, upon air demand. ALWAYS set this switch to OFF when the compressor is not being used and before unplugging the compressor. |
| O    | Pressure gauge 40      | The gauge is used to measure the stored air pressure level of the tank. It is not adjustable by the operator and does not indicate line pressure.   |
| P    | Motor Shroud           | The motor shroud is used to prevent injury to persons when the compressor is used.  |
| P    | Air filter             | The air filter is used to filtrate dust in air.   |



## OPERATING INSTRUCTIONS

### 1. PREPARING FOR STARTUP

**▲ WARNING:**  
Risk of bursting. Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating

1. Set the ON/OFF switch to the OFF position.
2. Turn the air pressure regulator knob counter clockwise until it stops.
3. Attach air hose/accessories or air tools (not included) to the quick coupler.

### 2. STARTING UP THE COMPRESSOR

**▲ WARNING:**  
High temperatures are generated by the electric motor and the pump. To prevent burns or other injuries, DO NOT touch the compressor while it is running. Allow it to cool before handling or servicing. Keep children away from the compressor at all times.

**▲ WARNING:**  
When adjusting from a higher to a lower pressure, turn the knob counterclockwise past the desired setting. Then turn clockwise to reach the desired pressure. Do not exceed operating pressure of the tool or accessory being used.

1. Close the tank drain valve by turning clockwise.
2. Plug in the power cord.
3. Set the ON/OFF switch to the ON position and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
4. Turn the air pressure regulator knob clockwise until desired pressure is reached.
5. The compressor is ready for use.

### 3. SHUTTING DOWN THE COMPRESSOR

**▲ WARNING:**  
To avoid personal injury, always shut off and unplug the unit, and relieve all air pressure from the system before performing any service on the air compressor.

**▲ WARNING:**  
Risk of unsafe operation. The unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect the power source from the compressor and bleed off all air pressure.

**▲ CAUTION**  
Escaping air and moisture can propel debris that may cause eye injury. Wear safety goggles when opening the drain valve.

1. Set the ON/OFF switch to the OFF position.
2. Unplug the power cord.
3. Reduce the pressure in the tank through the outlet hose. Pulling the pressure relief valve ring and keeping it open will also reduce the pressure in the tank.
4. Tip the compressor so the tank drain valve is at the bottom of the tank. Then open the tank drain valve counterclockwise to allow moisture to drain from the tank.

## CARE AND MAINTENANCE

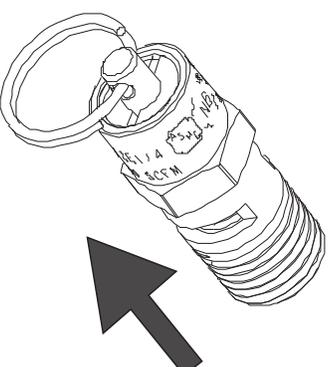
**▲ WARNING:**  
To avoid personal injury, always shut off and unplug the unit and relieve all air pressure from the system before performing any service on the air compressor.

Regular maintenance will ensure trouble-free operation. The items listed here should be inspected on a regular basis.

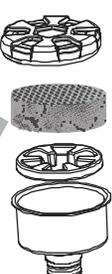
- On a daily basis, drain the tank to prevent corrosion from forming inside the tank. Drain the condensation at the end of every day. Wear protective goggles. Relieve the air pressure in the system and then open the drain valve on the bottom of the tank.



- On a daily basis, pull the pressure relief valve to ensure that it is operating properly and to clear the valve of any possible obstructions.



- A dirty filter will reduce the unit's performance and life. To avoid any contamination inside the pump, the filter paper should be replaced every 6 months.



Replace the filter paper every 6 months.

- Check all connections to ensure they are tight. A small leak from any part of the compressor will reduce the unit's performance. Spray a small amount of soapy water around the area of the suspected leak with a spray bubble. If bubbles appear, repair or replace the faulty component. Do not over-tighten any connections. Before storing the unit for a long period, do the following:
  - Use an air blow gun (not included) to clean all dust and debris from the compressor.
  - Disconnect and coil the power cord.
  - Pull the pressure relief valve to release all pressure from the tank.
  - Drain all moisture from the tank.
  - Cover the entire unit to protect it from moisture and dust.

## TROUBLESHOOTING

| PROBLEMS   | POSSIBLE CAUSE(S)   | CORRECTIVE ACTION  |
|--|---|--|
| There is low pressure, not enough air, or the compressor does not stop.          | <ol style="list-style-type: none"> <li>The tank drain valve is open.</li> <li>There is a leak in the fittings</li> <li>There is a prolonged or excessive use of air.</li> <li>The compressor is not large enough.</li> <li>There is a hole in the air hose.</li> <li>The tank leaks.</li> <li>The seals are blown.</li> <li>The valve leaks.</li> <li>There is a leaking or worn piston.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>Close the drain valve.</li> <li>Check fittings with soapy water. Tighten or reseal leaking fittings <b>DO NOT OVERTIGHTEN.</b></li> <li>Decrease the amount of air used.</li> <li>Check the air requirement of the accessory. If it is higher than the CFM and the pressure supplied by the compressor, you need a larger compressor. Most accessories are rated at 25% of the actual CFM while running continuously.</li> <li>Check and replace if necessary.</li> <li><b>WARNING:</b> Immediately replace the tank. <b>DO NOT</b> attempt to repair.</li> <li>Replace the compressor assembly.</li> <li>Replace the compressor assembly.</li> <li>Replace the compressor assembly.</li> </ol>   |
| Air leaks from the regulator or the regulator does not regulate air pressure.    | The internal parts of the regulator are dirty or damaged.   | Replace the regulator or internal parts.   |
| The regulated pressure gauge reading drops when the air accessory is being used. | <ol style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> <li>The compressor is not large enough.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>If the pressure drops too low, adjust the regulator while the accessory is used.</li> <li>Check the air requirement of the accessory. If it is higher than the CFM and the pressure supplied by the compressor, you need a larger compressor. Most accessories are rated at 25% of the actual CFM while running continuously.</li> </ol>  |
| The pressure relief valve opens.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>The tank pressure exceeds the normal rating pressure.</li> <li>The pressure switch is stuck.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Replace the pressure switch.</li> <li>Replace the pressure switch.</li> </ol>   |
| The motor will not run.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>Tank pressure exceeds the preset pressure switch limit.</li> <li>The fuse is blown or the circuit breaker tripped.</li> <li>The check valve is stuck in the open position.</li> <li>The wire gauge in the cord is wrong or the extension cord length is excessive.</li> <li>There are loose electrical connections.</li> <li>The motor's thermal overload protection has tripped.</li> <li>The motor, capacitor or safety valve is defective.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>The motor will start automatically when the tank pressure drops below the tank cut-in pressure.</li> <li>Replace the blown fuse or reset the circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with a higher rating than specified for your branch circuit. Check for proper fuse; type T fuse is acceptable. Check for low voltage and proper extension cord size. Check for low voltage and proper extension cord size. Disconnect other applications from the circuit. Operate the compressor on a dedicated circuit.</li> <li>Remove and clean or replace.</li> <li>Check for proper gauge and extension cord length.</li> <li>Contact an authorized service center.</li> <li>Turn the air compressor off, unplug the power cord and Plug in the power cord, waiting at least 20 seconds to make sure the PTC thermal overload protector has recovered.</li> <li>Have the compressor serviced by a qualified technician.</li> </ol> |

## WARRANTY



## PGP INC. PRODUCT WARRANTIES

### 1 YEAR LIMITED WARRANTY

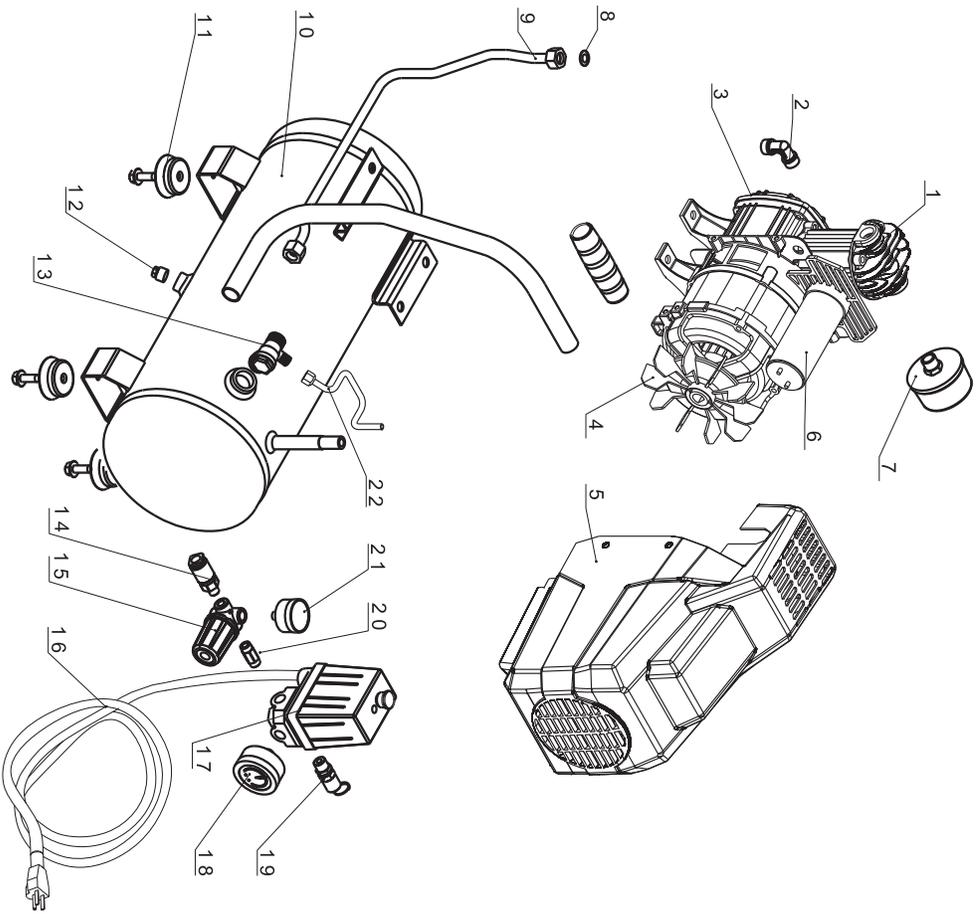
**This warranty covers defects in workmanship or materials in this FREEMAN air compressor for the one (1) year period from the date of purchase.** This warranty is specific to this air compressor model. Warranties for other FREEMAN products may vary.

**This warranty applies only to the original retail purchaser and may not be transferred.** This warranty does not cover normal wear and tear or any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or repair by other than a service center authorized to repair FREEMAN branded air compressor. Expendable materials, such as motor brushes, seals, etc. are not covered by this warranty. This warranty does not apply to this compressor used in industrial application or for rental purposes. FREEMAN makes no warranties, representations or promises as to the quality or performance of its air compressors other than those specifically stated in this warranty.

### ADDITIONAL LIMITATIONS

**To the extent permitted by applicable law, all implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are disclaimed.** Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that can not be disclaimed under state law are limited to one (1) year from the date of purchase. FREEMAN is not responsible for direct, indirect, incidental, special or consequential damages. If this air compressor is used for commercial purposes, the warranty will apply for thirty (30) days from the date of purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

**REPLACEMENT PARTS LIST**



| NO. | Name                  | Unit | QTY | NO. | Name              | Unit | QTY |
|-----|-----------------------|------|-----|-----|-------------------|------|-----|
| 01  | Pump head             | SET  | 1   | 12  | check valve       | SET  | 1   |
| 02  | right-angle connector | PC   | 1   | 13  | drain valve       | SET  | 1   |
| 03  | crankcase cover       | PC   | 1   | 14  | quick coupler     | PC   | 1   |
| 04  | motor fan             | PC   | 1   | 15  | regulator         | PC   | 1   |
| 05  | Motor Shroud          | PC   | 1   | 16  | power cord        | PC   | 1   |
| 06  | Capacitor 80uF        | PC   | 1   | 17  | pressure switch   | PC   | 1   |
| 07  | Air filter            | SET  | 1   | 18  | pressure gauge 50 | PC   | 1   |
| 08  | Sealing rubber        | PC   | 2   | 19  | safety valve      | PC   | 1   |
| 09  | discharge tube        | PC   | 1   | 20  | 1/4 connector     | PC   | 1   |
| 10  | Air tank              | PC   | 1   | 21  | pressure gauge 40 | PC   | 2   |
| 11  | rubber pad            | SET  | 4   | 22  | release tube      | SET  | 1   |

# FREEMAN

MODELO: TA3GCOMP  
(DOL50-3G)

**COMPRESOR DE AIRE  
SIN ACEITE DE 3 GALONES**

- [HTTP://WWW.FREEMANTOOLS.COM](http://www.freemantools.com)
- 1-888-669-5672
- PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.



**ADVERTENCIA:**

No seguir las advertencias correctamente puede causar LA MUERTE O LESIONES GRAVES.

**GUARDA ESTE MANUAL PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.**

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| TABLA DE CONTENIDOS             |     |
| SÍMBOLOS                        | P12 |
| CARACTERÍSTICAS                 | P13 |
| CONTENIDO DEL PAQUETE           | P14 |
| DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS       | P14 |
| INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO | P15 |
| Preparación para el inicio      | P15 |
| Encendido del compresor         | P16 |
| Apagado del compresor           | P16 |
| CUIDADO Y MANTENIMIENTO         | P16 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS           | P18 |
| GARANTÍA                        | P20 |
| LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO     | P21 |
|                                 |     |
|                                 |     |
|                                 |     |
|                                 |     |
|                                 |     |
|                                 |     |

## ADVERTENCIA:

Las advertencias y precauciones mencionadas en este manual no abarcan todas las condiciones y situaciones posibles. Es perfectamente comprensible que no podemos fabricar el sentido común y la precaución como partes de ningún producto, el usuario es el responsable de obrar en consecuencia.

## GUARDAR ESTE MANUAL

- Guarde este manual para tener a mano las advertencias de seguridad, precauciones, operaciones, inspecciones y mantenimiento. Guarde este manual y eléctrico en un lugar seguro y seco para consultarlo en el futuro.

**ADVERTENCIA:**  
Para evitar lesiones personales graves, no intente usar este producto hasta haber leído y comprendido el manual por completo. Guarde este manual y consúltalo con frecuencia para un funcionamiento seguro y para instruir a otros usuarios de esta herramienta.

## SÍMBOLOS

- Símbolos en este manual, las etiquetas, envases y en toda la información provista con esta herramienta. Las siguientes palabras de aviso y significados tienen el objetivo de explicar los niveles de riesgo asociados con esta herramienta.

| SÍMBOLOS  | AVISO        | SIGNIFICADO  |
|---|--------------|--|
|  | PELIGRO:     | Si no se sigue con precisión la información de seguridad, alguien resultará gravemente lesionado o muerto.       |
|  | ADVERTENCIA: | Si no se sigue con precisión la información de seguridad, alguien podría resultar gravemente lesionado o muerto. |
|  | PRECAUCIÓN:  | Si no se sigue con precisión la información de seguridad, es posible que alguien resulte lesionado.              |

## SEGURIDAD PARA EL USUARIO

### PELIGRO

La instalación inapropiada del enchufe con conexión a tierra puede causar riesgo de descarga eléctrica. Si necesita reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte el cable con conexión a tierra a un terminal de pala plano. El conductor de conexión a tierra se encuentra en la superficie exterior verde.

### ADVERTENCIA:

- **Riesgo de explosión o incendio.** Nunca rocíe líquidos inflamables en un área cerrada. Es normal que el motor y el interruptor de presión produzcan chispas cuando están en área cerrada. Es funcionamiento. Si las chispas entran en contacto con los vapores que emanan de la gasolina o de otros solventes, estas podrían encenderse y provocar un incendio o una explosión. No fume mientras rocía. No rocíe donde haya chispas o llamas. Mantenga el compresor tan lejos del área de rociado como sea posible. Siempre opere el compresor en un área bien ventilada.
- **Riesgo de descarga eléctrica.** Unelectricista certificado debe instalar todo el cableado de acuerdo con los códigos locales y nacionales. Para evitar descargas eléctricas, nunca utilice un compresor de aire eléctrico en exteriores cuando llueve o sobre una superficie mojada.
- **Riesgo de desbordamiento.** El óxido puede debilitar el tanque. Drene el agua condensada del tanque luego de cada uso para disminuir la oxidación. Nunca suelde, taladre ni modifique el tanque de aire de este compresor. Las soldaduras o modificaciones que se realizan en el tanque de aire pueden deteriorar severamente la fuerza del tanque y causar una condición muy peligrosa. Si se detecta una fuga en el tanque, reemplácelo el tanque de inmediato.
- **Riesgo de lesiones.** Siempre cierre el compresor, quite el enchufe del tomacorriente y purgue toda la presión del sistema antes de realizar el mantenimiento al compresor o cuando este no esté en uso. No utilice la unidad si ha retirado el revestimiento. El contacto con las piezas en movimiento puede ocasionar lesiones graves.
- **Riesgo de desbordamiento.** Verifique en el manual el índice de presión máximo la etiqueta con el número de serie. La presión de salida del compresor debe regularse de modo que nunca exceda el índice de presión máxima. Libere toda la presión a través de la manguera antes de quitar o fijar los accesorios.
- **Riesgo de desbordamiento.** Por ningún motivo ajuste el interruptor de presión ni la válvula de descarga, ya que han sido predeterminados en la fábrica para la presión máxima de la unidad. Si el interruptor de presión o la válvula de descarga se manipulan, es posible que ocurran lesiones personales o daños a la propiedad.
- **Riesgo de quemaduras.** La bomba y el tubo colector generan altas temperaturas. Para evitar quemaduras u otras lesiones, no toque la bomba, el tubo colector o el tubo de transferencia mientras la unidad se encuentra en funcionamiento. Deje que las piezas se enfríen antes de manipularlas o realizarles mantenimiento. Mantenga a los niños alejados del compresor en todo momento.
- **Riesgo de respiración.** Lea todas las etiquetas cuando rocíe pinturas o materiales tóxicos y siga todas las instrucciones de seguridad. Use una máscara para polvo si

existiera el riesgo de inhalar los materiales rociados. Nunca inhale directamente el aire comprimido producido por un compresor.

- **Riesgo de lesiones en los ojos.** Use siempre gafas de seguridad aprobadas por las normas ANSI 287.1 cuando utilice un compresor de aire. Nunca apunte la boquilla ni el rociador hacia una persona o una parte del cuerpo. Si el rociador penetra en la piel, es posible que se produzca una lesión grave.
- **Nunca exceda la presión de trabajo máxima de la herramienta.**
- **Nunca intente abrir la válvula de drenaje cuando la presión del tanque supere los 10 PSI.**
- Cuando corta lija, taladra o pule materiales como por ejemplo madera, pintura, metal, hormigón, cemento, u otro tipo de mastotería se puede producir polvo. Con frecuencia este polvo contiene productos químicos que se conocen como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. **Use equipo de protección.**

**PRECAUCIÓN:**

- Tire del anillo de la válvula de descarga todos los días para asegurarse de que funciona correctamente.
- La unidad debe mantenerse a una distancia mínima de 12 pulg de la pared más cercana, en un área bien ventilada para su enfriamiento. Proteja la manguera de aire y el cable eléctrico de daños y perforaciones. Inspeccione los semanalmente para detectar puntos débiles o gastados y, si fuera necesario, reemplácelos.
- Use siempre protección para los oídos cuando utilice un compresor de aire. El incumplimiento de esta medida podría provocar la pérdida de la audición.
- El funcionamiento de la unidad siempre debe realizarse en una posición estable. Nunca use la unidad en un techo o una posición elevada que pudiese provocar que el módulo se cayera o volcara.

**CARACTERÍSTICAS**

**ESPECIFICACIONES**

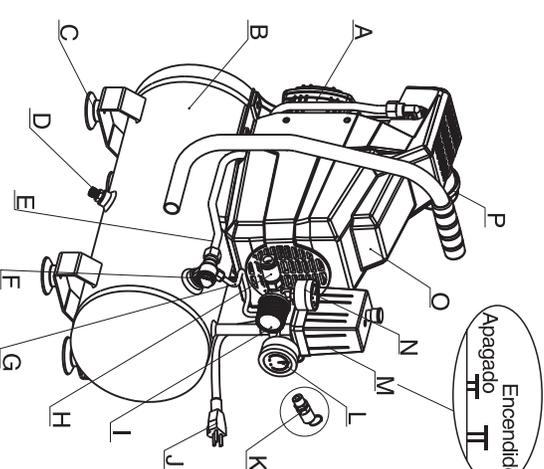
|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| Modelo No.                   | TA3GCOMP (DOL50-3G)            |
| Bomba                        | Transmisión directa sin aceite |
| Motor                        | 2/3HP                          |
| Voltaje/Amperios/HZ          | 120/8/60                       |
| Capacidad del tanque de aire | 3 Galones                      |
| Presión de activación        | 95 PSI                         |
| Presión de desactivación     | 125 PSI                        |
| m <sup>3</sup> /min a 40 PSI | 3,0                            |
| m <sup>3</sup> /min a 90 PSI | 2,0                            |
| Cable de alimentación        | SJT 16 AWG / 1,83 m de largo   |

**NOTA:** Evite usar extensiones eléctricas. Si no puede evitar usar una extensión eléctrica, esta debe tener un tamaño de cable mínimo de 12 AWG y una longitud menor a 9,14 m. Solo use extensiones eléctricas con puesta a tierra de 3 conductores que tengan un enchufe de 3 aspas y un receptáculo de 3 ranuras que aceptan el enchufe del producto.

**CONTENIDO DEL PAQUETE**

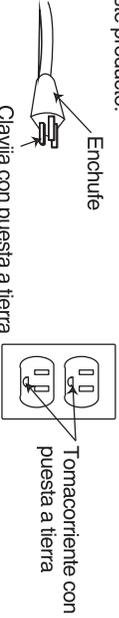
| NO. | Name                                       | Unit | QTY |
|-----|--|------|-----|
| A   | Motor eléctrico y bomba compresora de aire | SET  | 1   |
| B   | Tanque de aire                             | PC   | 1   |
| C   | Pie de goma                                | SET  | 4   |
| D   | Válvula de drenaje del tanque              | SET  | 1   |
| E   | Tubo de transferencia                      | PC   | 1   |
| F   | Válvula de drenaje                         | SET  | 1   |
| G   | Aprisa conectan                            | SET  | 1   |
| H   | Raccord à branchement rapide               | PC   | 1   |
| I   | Regulador de presión de aire               | PC   | 1   |
| J   | Cable de alimentación                      | PC   | 1   |
| K   | Válvula de descarga de presión             | PC   | 1   |
| L   | Indicador de presión del tanque 50         | PC   | 1   |
| M   | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO           | PC   | 1   |
| N   | Indicador de presión del tanque 40         | PC   | 1   |
| O   | Motor eléctrico                            | PC   | 1   |
| P   | Filtro de aire                             | SET  | 1   |

**DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS**



**PIEZA NOMBRE DE LA PIEZA DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS**

| PIEZA | NOMBRE DE LA PIEZA            | DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS   |
|-------|-------------------------------|---|
| A     | Motor eléctrico               | El motor se usa para hacer funcionar la bomba. Contiene un protector contra sobrecargas térmicas. Si el motor se sobrecalienta por cualquier razón, el protector contra sobrecargas térmicas lo apagará a fin de evitar que sufra daños.              |
| B     | Tanque de aire                | La bomba se usa para comprimir el aire y descargarlo en el tanque a través del pistón que se mueve hacia arriba y hacia abajo en el cilindro.   |
| C     | Pie de goma                   | La almohadilla de goma se utiliza para reducir la Dependencia vibratoria.   |
| D     | Válvula de drenaje del tanque | La válvula de drenaje se usa para eliminar la humedad del tanque de aire después de que la unidad se apaga.   |
| E     | Tubo de transferencia         | El tubo se usa para helvey el aire comprimido para tanque.  |
| F     | Válvula de drenaje            | La válvula se utiliza para Provent el aire comprimido del tanque a Bump.  |
| G     | Aprisa conectan               | El tubo se usa para liberar el compresor aire en discharge tubo despues de el se apaga la unidad.   |
| H     | Raccord à branchement rapide  | Dans ce compresseur, le raccord à branchement rapide sert également de sortie à la conduite d'air. Cette sortie sert à raccorder le tuyau à air à filetage NPT de 6,35 mm   |
| I     | Regulador de presión de aire  | El regulador se usa para regular la línea de presión a la herramienta que va a usar. Gire la perilla en dirección de las manecillas del reloj para aumentar la presión y en dirección contraria a las manecillas del reloj para disminuir la presión. |

|   |                                    |   |  |
|---|------------------------------------|---|--|
| J | Cable de alimentación              | Este producto está diseñado para usarse en un circuito nominal de 120 voltios y debe contar con una puesta a tierra. Se debe usar un cable con un enchufe con puesta a tierra tal como se muestra. Asegúrese de que el producto esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No debe utilizarse ningún adaptador con este producto. |  |
| K | Válvula de descarga de presión     | La válvula se usa para prevenir fallas en el sistema al liberar la presión que se acumula en este. Si la presión llega al nivel predeterminado y el interruptor de presión no apaga el motor, esta se abrirá automáticamente. También puede jalar el anillo en la válvula para abrirla.   |  |
| L | Indicador de presión del tanque 50 | Le manomètre sert à mesurer le niveau de la pression d'air stocké dans le réservoir. Vous ne pouvez pas le régler; et il n'indique pas la pression de conduite.   |  |
| M | Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO   | Este interruptor enciende el compresor y se opera manualmente. Cuando está en la posición de ENCENDIDO, permite que el compresor arranque o se detenga automáticamente, sin aviso, según la demanda de aire. SIEMPRE coloque este interruptor en la posición de APAGADO cuando el compresor no se esté usando y antes de desenchufarlo.                                   |  |
| N | Indicador de presión del tanque 40 | Le manomètre sert à mesurer le niveau de la pression d'air stocké dans le réservoir. Vous ne pouvez pas le régler; et il n'indique pas la pression de conduite.   |  |
| O | Motor sudario                      | La motor sudario se usa para prevenir de lesiones a las personas cuando el compresor se está usando.  |  |
| P | Filtro de aire                     | El filtro de aire se utiliza para el filtrado de polvo en el aire.  |  |

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### 1. Preparación para el inicio

#### ▲ ADVERTENCIA:

Riesgo de desborde. Demasiada presión de aire provoca peligro de explosión. Verifique el índice de presión máxima del fabricante para las herramientas neumáticas y los accesorios. La presión de salida del regulador nunca debe exceder el índice de presión máxima.

1. Coloque el interruptor ON/OFF en la posición OFF.
2. Gire la perilla reguladora de presión de aire en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta que se detenga.
3. Fije la manguera de aire/los accesorios o las herramientas neumáticas al tomacorrientes de la línea de aire.

### 2. Encendido del compresor

#### ▲ ADVERTENCIA:

El motor eléctrico y la bomba generan altas temperaturas. Para prevenir quemaduras u otras lesiones, NO toque el compresor mientras se encuentre en funcionamiento. Deje que se enfríe antes de manipularlo o realizar el mantenimiento. Mantenga a los niños alejados del compresor en todo momento.

#### ▲ ADVERTENCIA:

Al ajustar de una presión mayor a una menor, gire la perilla en dirección contraria a las manecillas del reloj más allá del ajuste deseado. Luego, gire la perilla en dirección de las manecillas del reloj hasta lograr la presión deseada. No exceda la presión de funcionamiento de la herramienta o los accesorios que se están utilizando.

1. Cierre la válvula de descarga del tanque girándola en dirección de las manecillas del reloj.
2. Enchufe el cable de alimentación.
3. Coloque el interruptor ON/OFF en la posición ON y permita que la presión se acumule. El motor se detendrá cuando la presión del tanque alcance la presión de desactivación.
4. Gire la perilla reguladora de presión de aire alcanzar la presión deseada.
5. El compresor está listo para usar.

### 3. Apagado del compresor

#### ▲ ADVERTENCIA:

Para evitar daños personales, siempre apague y desenchufe la unidad y libere toda la presión de aire del sistema antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el compresor de aire.

#### ▲ ADVERTENCIA:

Riesgos de funcionamiento inseguro. La unidad se enciende y apaga automáticamente cuando está encendida. Al realizarle mantenimiento, es posible que esté expuesto a fuentes de alto voltaje, aire comprimido o piezas en movimiento. Pueden ocurrir lesiones personales. Antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación, desconecte la fuente de alimentación del compresor y purgue toda la presión de aire.

#### ▲ PRECAUCIÓN:

Las fugas de aire y humedad pueden lanzar desechos que podrían causar lesiones en los ojos. Utilice gafas de seguridad al abrir la válvula de drenaje.

1. Coloque el interruptor ON/OFF en la posición OFF.
2. Desenchufe el cable de alimentación.
3. Reduzca la presión en el tanque a través de la manguera de salida. Tirar del anillo de la válvula de descarga de presión y mantenga abierta también ayudará a disminuir la presión en el tanque.
4. Incline el compresor de modo que la válvula de drenaje del tanque quede en la parte inferior del tanque. Luego, gire la válvula de drenaje del tanque en dirección contraria a las manecillas del reloj para permitir que drene la humedad del tanque.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

#### ▲ ADVERTENCIA:

Para evitar daños personales, siempre apague y desenchufe la unidad y libere toda la presión de aire del sistema antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el compresor de aire.

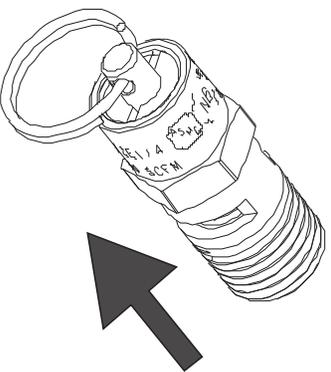
El mantenimiento regular garantizará un funcionamiento sin problemas. Los artículos que se enumeran a continuación se deben inspeccionar en forma periódica.

- Drene el tanque a diario para evitar la corrosión en su interior. Drene la condensación al final de cada día. Utilice gatas de protección. Libere la presión de aire en el sistema y luego abra la válvula de drenaje que se encuentra en la parte inferior del tanque.

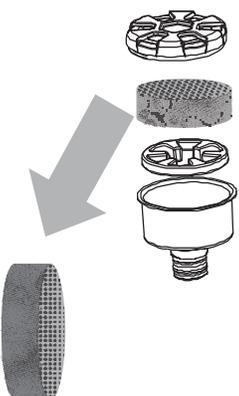


Cerrar la válvula de drenaje en la parte inferior del tanque.

- Tire de la válvula de descarga en el anillo diariamente para garantizar que esté funcionando correctamente y eliminar de ella cualquier posible obstrucción.



- Un sucio reducirá el rendimiento y la vida de la unidad. Para evitar cualquier contaminación dentro de la bomba, el papel de filtro se debe reemplazar cada 6 meses.



Reemplazar el papel de filtro cada 6 meses.

- Revise todas las conexiones para asegurarse de que estén ajustadas. Una pequeña fuga de cualquier pieza del compresor disminuirá el rendimiento de la unidad. Rocíe una pequeña cantidad de agua jabonosa alrededor de área donde se sospecha que existen fugas para detectar la formación de burbujas. Si aparecen burbujas, repare o reemplace el componente defectuoso. No apriete en exceso ninguna de las conexiones de gas.
- Antes de guardar la unidad durante un período prolongado, hanga lo siguiente:
  - Utilice una pistola de aire (no se incluye) para limpiar todo el polvo y la suciedad del compresor.
  - Desconecte y enrolle el cable de alimentación.
  - Tire de la válvula de descarga de presión para liberar toda la presión del tanque.
  - Drene toda la humedad del tanque.
  - Cubra toda la unidad para protegerla de la humedad y del polvo.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA  | CAUSA POSIBLE   | ACCIÓN CORRECTIVA  |
|---|---|--|
| Hay poca presión, aire insuficiente o el compresor no se detiene.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La válvula de drenaje del tanque está abierta.</li> <li>2. Hay una fuga en los conectores.</li> <li>3. Hay un uso de aire prolongado o excesivo.</li> <li>4. El compresor no es lo suficientemente grande.</li> <li>5. Hay un orificio en la manguera de aire comprimido.</li> <li>6. El tanque tiene fugas.</li> <li>7. Los sellos están fundidos.</li> <li>8. La válvula tiene fugas.</li> <li>9. Hay un pistón que tiene fugas o está desgastado.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cierre el tanque y drene la válvula.</li> <li>2. Revise los conectores con agua jabonosa. Apriete o vuelva a sellar los conectores con fugas. <b>NO APRIETE DEMASIADO.</b></li> <li>3. Disminuya la cantidad de aire usado.</li> <li>4. Verifique el requisito de aire o el accesorio. Si es más alto que los m<sup>3</sup>/min y la presión suministrada por el compresor, necesitará un compresor más grande. La mayoría de los accesorios están clasificados para el 25% de los m<sup>3</sup>/min reales que se utilizan durante el funcionamiento continuo.</li> <li>5. Revise y reemplace si es necesario.</li> <li>6. <b>ADVERTENCIA:</b> Reemplace inmediatamente el tanque. <b>NO</b> intente repararlo.</li> <li>7. Reemplace el ensamble del compresor.</li> <li>8. Reemplace el ensamble del compresor.</li> <li>9. Reemplace el ensamble del compresor.</li> </ol> |
| Hay una fuga de aire en el regulador o el regulador no regula la presión de aire.       | Las piezas internas del regulador están sucias o dañadas.   | Reemplace el regulador o las piezas internas del mismo.  |
| La lectura en el indicador de presión regulado baja cuando se usa el accesorio de aire. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Esto es normal.</li> <li>2. El compresor no es lo suficientemente grande.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la presión baja demasiado, regule el regulador mientras usa el accesorio.</li> <li>2. Verifique el requisito de aire o el accesorio. Si es más alto que los m<sup>3</sup>/min y la presión suministrada por el compresor, necesitará un compresor más grande. La mayoría de los accesorios están clasificados para el 25% de los m<sup>3</sup>/min reales que se utilizan durante el funcionamiento continuo.</li> </ol>  |
| La válvula de descarga de presión se abre.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La presión del tanque excede la clasificación de presión normal.</li> <li>2. El interruptor de presión está atascado.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reemplace el interruptor de presión.</li> <li>2. Reemplace el interruptor de presión.</li> </ol>   |

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA              | CAUSA POSIBLE  | ACCIÓN CORRECTIVA   |
|-----------------------|--|---|
| El motor no funciona. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La presión del tanque excede el límite preestablecido del interruptor de presión.</li> <li>2. El fusible se fundió o el interruptor de circuito se desconectó.</li> <li>3. La válvula de verificación está atascada en la posición abierta.</li> <li>4. El calibre del cable en la extensión no es el correcto o la extensión eléctrica es demasiado larga.</li> <li>5. Hay conexiones eléctricas sueltas.</li> <li>6. La protección contra sobrecarga térmica del motor se desconectó.</li> <li>7. El motor, el capacitor o la válvula de seguridad tienen fallas.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque esté por debajo de la presión de activación.</li> <li>2. Reemplace el fusible fundido o restablezca el interruptor de circuito. No use un fusible o interruptor de circuito con un circuito más alto. Verifique que usa el fusible adecuado; se acepta el fusible tipo T. Verifique si hay una baja de voltaje y asegúrese de que la extensión eléctrica sea del tamaño adecuado. Desconecte otras aplicaciones del circuito. Use el compresor en un circuito separado.</li> <li>3. Retire y limpie o reemplace.</li> <li>4. Verifique que el cable sea del calibre correcto y asegúrese de que la extensión eléctrica tenga el largo adecuado.</li> <li>5. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.</li> <li>6. Dé vuelta al compresor de aire apagado, desconchufe el cable eléctrico y enchufe el cable eléctrico, esperando por lo menos 20 segundos para cerciorarse de que el protector termal de la sobrecarga del PTC se ha recuperado.</li> <li>7. Haga que un técnico calificado dé mantenimiento al compresor.</li> </ol> |

## GARANTÍA



## GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS PGP INC.

### GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

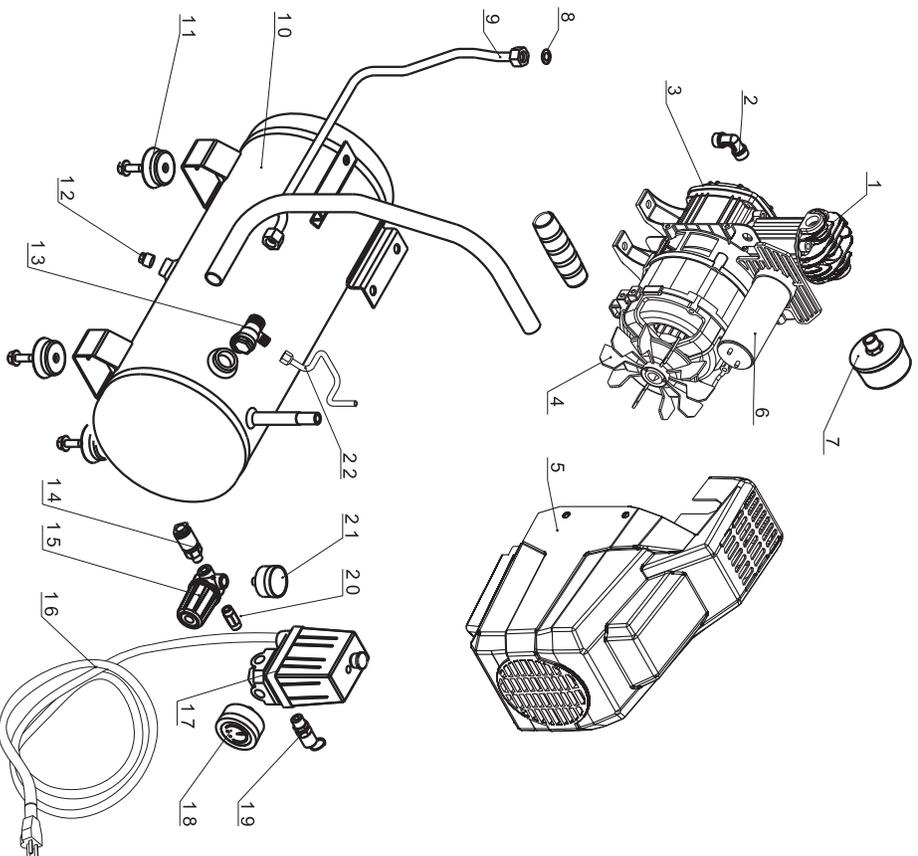
**Esta garantía cubre defectos de fabricación o materiales de este compresor de aire FREEMAN por un periodo de uno (1) año desde la fecha de compra.** Esta garantía es específica a este modelo de compresor de aire. Las garantías de otros productos FREEMAN pueden variar.

**Esta garantía se aplica sólo al comprador original y no puede transferirse.** Esta garantía no cubre el desgaste normal por uso; o mal funcionamiento, fallas o defectos que resulten del uso incorrecto, abuso, negligencia, alteración modificación o reparación de un centro de servicio distinto al autorizado para reparar los compresores de aire de marca FREEMAN. Los materiales expansibles, como cepillos de motor, sellos, etc., no están cubiertos por esta garantía. Esta garantía no se aplica si este compresor es usado para aplicaciones industriales o de alquiler. FREEMAN no garantiza, representa ni promete la calidad o rendimiento de estos compresores de aire distintos a los especificados en esta garantía.

### LIMITACIONES ADICIONALES

En la medida en que la ley lo permita, se excluyen todas las garantías implícitas, incluyendo garantías de comercialización o adecuación para un propósito particular. Todas las garantías implícitas, incluyendo garantías de comercialización o adecuación para un propósito particular, que no pueden ser excluidas bajo la ley estatal están limitadas a un período de uno (1) año a partir de la fecha de compra. FREEMAN no es responsable por daños directos o indirectos, incidentales, especiales o consecuentes. Si este compresor de aire es usado con fines comerciales, esta garantía sería solamente válida por treinta (30) días a partir de la fecha de compra. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos, por lo que las limitaciones previamente enunciadas pueden no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos, que varían según el estado.

**LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO**



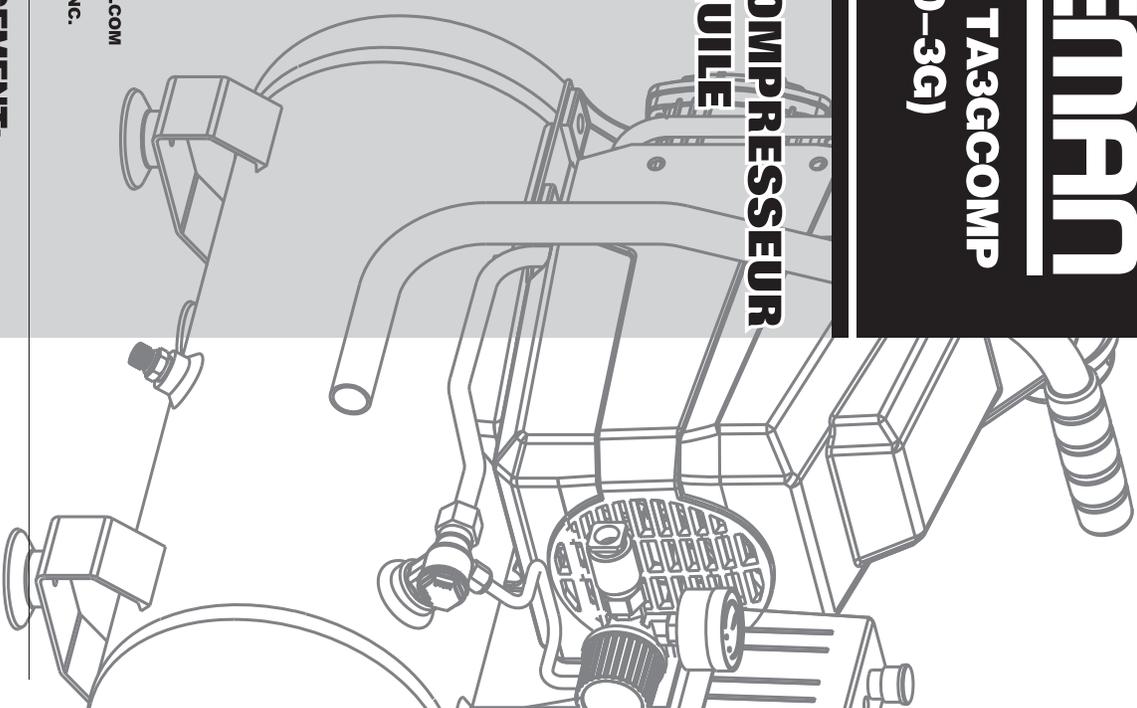
| # de ref. | Nombre                      | Unidad | Cantidad |
|-----------|-----------------------------|--------|----------|
| 01        | Ensamble del motor/la bomba | SET    | 1        |
| 02        | Codo                        | PC     | 1        |
| 03        | Tapa del Carter             | PC     | 1        |
| 04        | Ventilador                  | PC     | 1        |
| 05        | Cubierta posterior          | PC     | 1        |
| 06        | Capacitor 80uf              | PC     | 1        |
| 07        | Filtro de aire              | SET    | 1        |
| 08        | Goma de sellado             | PC     | 2        |
| 09        | Tubo de transferencia       | PC     | 1        |
| 10        | Tanque de aire              | PC     | 1        |
| 11        | Pie de goma                 | SET    | 4        |

| # de ref. | Nombre               | Unidad | Cantidad |
|-----------|----------------------|--------|----------|
| 12        | Válvula de drenaje   | SET    | 1        |
| 13        | Válvula de drenaje   | SET    | 1        |
| 14        | Abrisa conectan      | PC     | 1        |
| 15        | Regulador            | PC     | 1        |
| 16        | Energía              | PC     | 1        |
| 17        | Cambia la presión    | PC     | 1        |
| 18        | Calibrador 50        | PC     | 1        |
| 19        | Válvula de Seguridad | PC     | 1        |
| 20        | 1/4 Conector         | PC     | 1        |
| 21        | Calibrador 40        | PC     | 2        |
| 22        | Tubo de escape       | SET    | 1        |

# FREEMAN

MODELO: TA3GCOMP  
(DOL50-3G)

**3 GALLONS COMPRESSEUR D'AIR SANS HUILE**



• [HTTP://WWW.FREEMANTOOLS.COM](http://www.freemantools.com)  
 • 1-888-669-5672  
 • PRIME GLOBAL PRODUCTS, INC.



**AVERTISSEMENT:**  
 Le non-respect des avertissements pourrait entraîner des BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

**CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

| TABLE DES MATIÈRES                 |     |
|------------------------------------|-----|
| SYMBOLES DE SÉCURITÉ               | P24 |
| CARACTÉRISTIQUES                   | P25 |
| CONTENU DE L'EMBALLAGE             | P26 |
| DESCRIPTION DES PIÈCES             | P26 |
| MODE D'EMPLOI                      | P27 |
| Préparation pour la mise en marche | P27 |
| Mise en marche du compresseur      | P27 |
| Arrêt du compresseur               | P28 |
| ENTRETIEN ET MAINTENANCE           | P28 |
| DÉPANNAGE                          | P29 |
| GARANTIE                           | P30 |
| LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE       | P31 |
|                                    |     |
|                                    |     |
|                                    |     |
|                                    |     |



## AVERTISSEMENT:

Les avertissements et les précautions abordés dans le manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ni les situations qui pourraient se présenter. Il doit être entendu par l'utilisateur que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés dans ce produit et doivent être fournis par l'utilisateur.

## Conservé ce manuel

- Conservez ce manuel pour consulter les consignes de sécurité, les précautions, ainsi que les procédures des opérations, inspections et maintenance. Conservez ce manuel et le reçu dans un endroit sûr et sec pour toute référence ultérieure.

### ▲ AVERTISSEMENT:

Pour éviter des blessures graves, ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu attentivement le manuel et de l'avoir bien compris. Conservez ce manuel et le consulter régulièrement pour travailler en toute sécurité et former d'autres personnes à l'utilisation sécuritaire de ce produit.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

- L'objectif des symboles de sécurité consiste à attirer votre attention sur d'éventuels dangers. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent exigent votre attention et votre compréhension. Les consignes de sécurité NE PEUVENT PAS, par elles-mêmes, éliminer tout danger. Elles ne remplacent pas les mesures adéquates de prévention des accidents.

| SYMBOLES | SIGNALEMENT    | SIGNIFICATION  |
|----------|----------------|--|
|          | DANGER:        | S'il y a des consignes de sécurité ne sont pas respectées, il y a un risque de blessures graves voire mortelles. |
|          | AVERTISSEMENT: | S'il y a des consignes de sécurité ne sont pas respectées, il y a un risque de blessures graves voire mortelles. |
|          | ATTENTION:     | S'il y a des consignes de sécurité ne sont pas respectées, il y a un risque de blessures.                        |

## SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

### ▲ DANGER

Une mauvaise installation de la prise de terre favorisera le risque de choc électrique. Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne pas connecter le fil de terre à une borne à lame plate. La surface extérieure verte du fil de terre est verte.

### ▲ AVERTISSEMENT:

- **Risque d'incendie ou d'explosion.** Ne pas pulvériser de liquide combustible/inflammable dans un espace confiné. Il est normal que le moteur et le pressostat produisent des étincelles pendant le fonctionnement. Si des étincelles entrent en contact avec des vapeurs de l'essence ou d'autres solvants, elles peuvent s'enflammer et provoquer un incendie ou une explosion. Ne pas fumer pendant la pulvérisation. Ne pas pulvériser en présence d'étincelles ou de flammes. Maintenir le compresseur aussi loin que possible de la zone de pulvérisation. Toujours utiliser le compresseur dans un endroit bien ventilé.
- **Risque de chocs électriques.** Un électricien agréé doit effectuer l'installation du câblage conformément aux codes locaux et nationaux. Pour éviter les chocs électriques, ne jamais utiliser un compresseur d'air électrique à l'extérieur quand il pleut ou sur une surface mouillée.
- **Risque de décatement.** La rouille peut abîmer le réservoir. Purger l'eau condensée du réservoir après chaque utilisation afin de réduire la rouille. Ne pas souder, percer ni modifier le réservoir d'air de ce compresseur. Le soudage ou toute modification sur le réservoir d'air peut affaiblir nettement la résistance du réservoir et provoquer une condition extrêmement dangereuse. Si une fuite est détectée dans le réservoir, remplacer immédiatement le réservoir.
- **Risque de blessures.** Toujours arrêter le compresseur, retirer la fiche de la prise et purger toute la pression du système avant d'effectuer toute opération de maintenance/réparation sur le compresseur ou lorsque le compresseur n'est pas utilisé. Ne pas utiliser l'unité sans les enveloppes. Risque de blessures graves en cas de contact avec les pièces en mouvement.
- **Risque de décatement.** Vérifier la pression maximale dans le manuel ou sur la plaque signalétique. La pression de sortie du compresseur doit être réglée de façon à ne jamais dépasser la pression maximale. Relâcher toute la pression par le tuyau avant de retirer ou de fixer les accessoires.
- **Risque de décatement.** Ne pas régler le pressostat ni la soupape de décharge pour une raison quelconque. Ils ont été pré-réglés à l'usine pour la pression maximale de cette unité. Si le pressostat ou la soupape de décharge subissent des modifications, des blessures ou des dommages matériels peuvent se produire.
- **Risque de blessures.** La pompe et la rampe génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou d'autres blessures, ne pas toucher la pompe, la rampe ni le tube de transfert pendant que l'unité est en marche. Attendre que les pièces aient refroidi avant de manipuler ou défectuer l'entretien. Toujours tenir les enfants à l'écart du compresseur.

- **Risque d'inhalation de substances toxiques.** Lire toutes les étiquettes lors de la pulvérisation des peintures ou des matières toxiques, et procéder selon les instructions de sécurité. Utiliser un masque respiratoire s'il y a risque d'inhalation pendant la pulvérisation. Ne jamais inhaler directement l'air comprimé déagré par un compresseur.
  - **Risque de blessure aux yeux.** Toujours porter des lunettes de sécurité approuvées conformes à ANSI Z87.1 lors de l'utilisation d'un compresseur d'air. Ne jamais pointer la buse ou le pulvérisateur vers une personne ou une partie du corps. Si le jet de la pulvérisation pénètre la peau, des blessures graves peuvent s'en suivre.
  - **Ne jamais dépasser la pression maximale de travail de l'outil.**
  - **Ne jamais tenter d'ouvrir la soupape d'évacuation lorsque la pression du réservoir est supérieure à 10 PSI.**
  - De la poussière peut être générée lorsqu'on coupe, sable ou perce des matériaux, tels que le bois, la peinture, le métal, le béton, le ciment ou toute autre maçonnerie. Cette poussière contient souvent des produits chimiques reconnus comme causant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. **Toujours porter un équipement de protection.**
- ATTENTION:**
- Tirer tous les jours l'anneau de la soupape de décharge pour garantir qu'elle fonctionne correctement.
  - L'unité doit être conservée un minimum de 30 cm du mur le plus proche, dans un endroit bien ventilé pour éviter toute surchauffe.
  - Protéger le tuyau d'air et le cordon électrique contre tout dommage et perforation. Les inspecter une fois par semaine afin de détecter les points faibles ou usés et les remplacer, le cas échéant.
  - Toujours porter une protection auditive lors de l'utilisation d'un compresseur d'air. Ne pas respecter cette consigne risque d'entraîner une perte auditive.
  - L'unité doit toujours être utilisée dans une position stable. Ne jamais utiliser l'unité sur un toit ou dans une position élevée où l'unité pourrait tomber ou se renverser.

## CARACTÉRISTIQUES

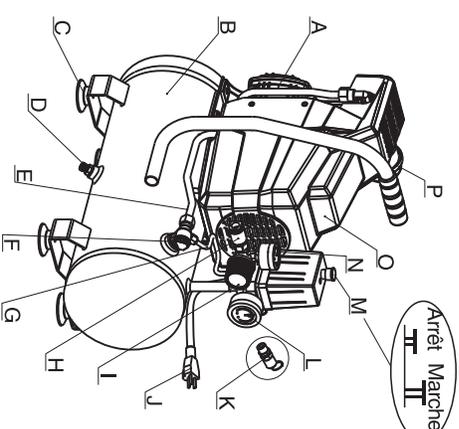
### SPÉCIFICATIONS

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Modèle n°                   | TA3GCOMP(DOL50-3G)                                |
| Pompe                       | Monocellulaire, à entraînement direct, sans huile |
| Moteur                      | 2/3 Hp  |
| Tension/Amp/Hz              | 120/8/60  |
| Capacité du réservoir d'air | 3 gallon  |
| Pression d'enclenchement    | 6,5 bar   |
| Pression d'ouverture        | 8,6 bar   |
| CFM à 2,8 bar               | 3.0   |
| CFM à 6,2 bar               | 2.0   |
| Cordon d'alimentation       | SJT 16 AWG/Longueur de 182 cm                     |

**REMARQUE:** Ne pas utiliser de rallonges. Lorsqu'une rallonge doit être utilisée, le calibre minimum du fil doit être de 12 AWG et la longueur ne doit pas dépasser les 9 m. Utiliser uniquement une rallonge à 3 fils avec une prise de terre à 3 lames et un réceptacle 3 fentes compatibles avec la fiche de l'unité.

**CONTENU DE L'EMBALLAGE**

| N° | Nom   | Unité | QTE |
|----|---|-------|-----|
| A  | Moteur électrique et pompe de compression d'air | SET   | 1   |
| B  | Réservoir d'air                                 | PC    | 1   |
| C  | Tapis de caoutchouc                             | SET   | 4   |
| D  | Vanne d'évacuation                              | SET   | 1   |
| E  | Tube de décharge                                | PC    | 1   |
| F  | Clapet anti-retour                              | SET   | 1   |
| G  | Tube de sortie                                  | SET   | 1   |
| H  | Coupleur rapide                                 | PC    | 1   |
| I  | Régulateur de pression d'air                    | PC    | 1   |
| J  | Cordon d'alimentation                           | PC    | 1   |
| K  | Soupape de sécurité                             | PC    | 1   |
| L  | Manomètre 50                                    | PC    | 1   |
| M  | Interrupteur de Marche/Arrêt (ON/OFF)           | PC    | 1   |
| N  | Manomètre 40                                    | PC    | 1   |
| O  | Enveloppe du moteur                             | PC    | 1   |
| P  | Filtre à air                                    | SET   | 1   |



## DESCRIPTION DES PIÈCES

| PIÈCE | APPELLATION DE LA PIÈCE      | DESCRIPTION DE LA PIÈCE  |
|-------|------------------------------|--|
| A     | Moteur électrique            | Le moteur permet d'actionner la pompe. Il est doté d'un protecteur de surcharge thermique. En cas de surchauffe du moteur pour une raison quelconque, le protecteur de surcharge thermique s'arrête pour éviter tout dommage au moteur.<br>La pompe est utilisée pour comprimer l'air et l'évacuer dans le réservoir par l'intermédiaire du piston qui se déplace de haut en bas dans le cylindre. |
| B     | Réservoir d'air              | Le réservoir permet de stocker l'air comprimé.   |
| C     | Tapis de caoutchouc          | Le tapis de caoutchouc permet de réduire les vibrations provenant de l'unité.  |
| D     | Soupape d'évacuation         | La soupape d'évacuation permet d'éliminer l'humidité du réservoir d'air après que l'appareil est éteint.   |
| E     | Tube de décharge             | Le tube permet de livrer de l'air comprimé dans le réservoir.  |
| F     | Clapet anti-retour           | Le clapet permet d'empêcher l'air comprimé de passer du réservoir à la pompe.  |
| G     | Tube de sortie               | Le tube permet de dégager l'air du compresseur dans le tube de vidange une fois que l'unité est arrêtée.   |
| H     | Coupleur rapide              | Pour ce compresseur, le coupleur rapide est également utilisé comme sortie de conduit d'air. La sortie est utilisée pour connecter le tuyau d'air NPT de 1/4 po.   |
| I     | Régulateur de pression d'air | Le régulateur permet d'ajuster la pression de ligne en fonction de l'outil utilisé. Tournez le bouton dans le sens horaire pour augmenter la pression et dans le sens antihoraire pour la diminuer.  |

| PIÈCE | APPELLATION DE LA PIÈCE               | DESCRIPTION DE LA PIÈCE  |
|-------|---------------------------------------|--|
| J     | Cordon d'alimentation                 | Ce produit est destiné à être utilisé dans un circuit nominal de 120 V. Il doit être mis à la terre. Utiliser un cordon muni d'une fiche de mise à la terre (voir l'illustration). S'assurer que le produit est connecté à une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.<br> |
| K     | Soupape de sécurité                   | La soupape permet de parer aux défaillances en relâchant la pression du système. Si la pression atteint le niveau préétabli et le pressostat n'arrête pas le moteur, la soupape s'ouvrira automatiquement. Vous pouvez également tirer l'anneau de la soupape pour l'ouvrir.   |
| L     | Manomètre 50                          | Le manomètre permet de mesurer le niveau de pression de l'air stocké dans le réservoir. L'opérateur ne peut pas régler le manomètre qui n'indique pas la pression de la ligne.   |
| M     | Interrupteur de Marche/Arrêt (ON/OFF) | Cet interrupteur permet de mettre le compresseur en marche. Il est actionné manuellement. Lorsque l'interrupteur est en position de marche, il permet au compresseur de démarrer ou de s'arrêter automatiquement, sans avertissement, à la demande de l'air. <b>TOUJOURS</b> mettre cet interrupteur sur Arrêt lorsque le compresseur n'est pas utilisé et avant de débrancher le compresseur.                               |
| N     | Manomètre 40                          | Le manomètre permet de mesurer le niveau de pression de l'air stocké dans le réservoir. L'opérateur ne peut pas régler le manomètre qui n'indique pas la pression de la ligne.   |
| O     | Enveloppe du moteur                   | L'enveloppe du moteur est utilisée pour éviter que les personnes ne se blessent lorsque le compresseur est en marche.  |
| P     | Filter à air                          | Le filtre permet de filtrer la poussière dans l'air.   |

## MODE D'EMPLOI

### 1. PRÉPARATION POUR LA MISE EN MARCHÉ

#### MARCHE

#### ▲ AVERTISSEMENT:

Risque de déclatement. Toute pression excessive de l'air entraîne un risque de déclatement. Vérifier la pression nominale maximale du fabricant pour les outils et accessoires pneumatiques. La pression de sortie du régulateur ne doit jamais dépasser la pression maximale.

#### 2. MISE EN MARCHÉ DU COMPRESSEUR

#### ▲ AVERTISSEMENT:

Les températures du moteur électrique et la pompe en marche sont élevées. Pour éviter les brûlures ou autres blessures, **NE PAS TOUCHER** le compresseur lorsqu'il est en marche. Attendez que les pièces aient refroidi avant de manipuler ou de défecter l'entretien. Toujours tenir les enfants à l'écart du compresseur.

#### ▲ AVERTISSEMENT:

Lors du réglage d'un niveau supérieur à une pression inférieure, tourner le bouton dans le sens antihoraire en dépassant le réglage souhaité. Tourner ensuite dans le sens horaire pour atteindre la pression souhaitée. Ne pas dépasser la pression nominale opérationnelle de l'outil ou de l'accessoire utilisé.

1. Fermer la soupape d'évacuation du réservoir en la tournant dans le sens horaire.
2. Brancher le cordon d'alimentation.
3. Régler l'interrupteur de Marche/Arrêt sur la position de marche (ON) et laisser la pression monter dans le réservoir. Le moteur s'arrête lorsque la pression du réservoir atteint celle de déclenchement.
4. Tourner le bouton du régulateur de pression d'air dans le sens horaire jusqu'à ce que la pression souhaitée ait été atteinte.
5. Le compresseur est prêt à l'emploi.

### 3. MISE À L'ARRÊT DU COMPRESSEUR

#### ▲ AVERTISSEMENT:

Pour éviter les blessures, toujours mettre l'unité hors tension et la débrancher et relâcher la pression d'air du système avant de défecter toute opération de réparation/maintenance sur le compresseur d'air.

#### ▲ AVERTISSEMENT:

Risque de fonctionnement dangereux. L'unité effective automatiquement un cycle lorsqu'elle est mise sous tension. Pendant les opérations de maintenance, il y a une exposition potentielle à des sources de tension, de l'air comprimé ou des pièces en mouvement. Par conséquent, des blessures personnelles peuvent survenir. Avant de défecter toute opération de maintenance ou de réparation, débrancher la source d'alimentation du compresseur et purger toute la pression de l'air.

#### ▲ ATTENTION

L'air et l'humidité échappés peuvent projeter des débris et causer des lésions oculaires. Toujours porter des lunettes de sécurité lors de l'ouverture de la soupape d'évacuation.

1. Mettre l'interrupteur de marche (ON)/arrêt (OFF) sur la position d'arrêt.
2. Débrancher le cordon d'alimentation.
3. Réduire la pression dans le réservoir par le tuyau de sortie. Tirer l'anneau de la soupape de décharge et laisser ouvert pour réduire la pression dans le réservoir.
4. Incliner le compresseur de sorte que la soupape d'évacuation du réservoir se trouve au fond de la cuve. Ouvrir ensuite la soupape d'évacuation du réservoir vers la gauche pour dégager l'humidité du réservoir.

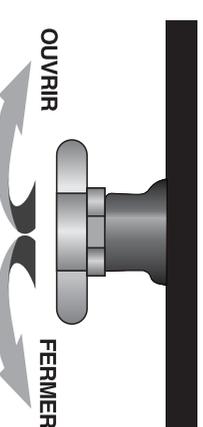
## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

#### ▲ AVERTISSEMENT:

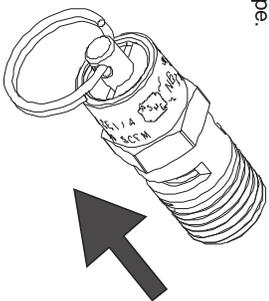
Pour éviter les blessures, toujours mettre l'unité hors tension et la débrancher et relâcher la pression d'air du système avant de défecter toute opération de réparation/maintenance sur le compresseur d'air.

Une maintenance régulière permettra de garantir un fonctionnement sans problème. Les éléments énumérés ici doivent être inspectés régulièrement.

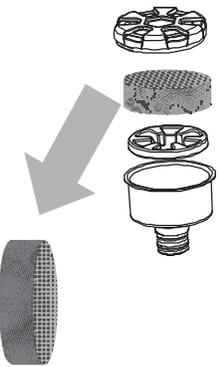
- Une fois par jour, vider le réservoir pour éviter toute formation de corrosion à l'intérieur du réservoir. Vidanger la condensation à la fin de chaque jour. Toujours porter des lunettes de protection. Soulager la pression d'air du système et ouvrir ensuite la soupape d'évacuation au fond du réservoir.



● Une fois par jour, tirer la soupape de décharge pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement et éliminer toute obstruction possible dans la soupape.



● Les impuretés affecteront la performance et la durée de vie utile de l'unité. Pour éviter toute contamination à l'intérieur de la pompe, le papier filtre doit être remplacé tous les 6 mois.



**Remplacer le papier filtre tous les 6 mois.**

**DÉPANNAGE**

| PROBLÈMES  | CAUSE POSSIBLE   | ACTION CORRECTIVE   |
|--|--|---|
| La pression est basse, insuffisance d'air ou le compresseur ne s'arrête pas. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La soupape d'évacuation du réservoir est ouverte.</li> <li>2. Il y a une fuite dans les raccords.</li> <li>3. Il y a une utilisation prolongée ou excessive de l'air.</li> <li>4. Le compresseur n'est pas assez grand.</li> <li>5. Il y a un trou dans le tuyau d'air.</li> <li>6. Le réservoir fuit.</li> <li>7. Les joints n'adhèrent plus.</li> <li>8. La soupape fuit.</li> <li>9. Il y a une fuite du piston ou il est usé.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fermer la soupape d'évacuation.</li> <li>2. Inspecter les raccords avec de l'eau savonneuse. Serrer ou resceller les raccords qui fuient. <b>NE PAS SERRER AVEC EXCES.</b></li> <li>3. Réduire la quantité d'air utilisée.</li> <li>4. Vérifier les exigences de l'accessoire en air. Si la valeur est supérieure au débit en CFM et à la pression fournie par le compresseur, vous avez besoin d'un compresseur plus grand. La plupart des accessoires sont évalués à 25% du débit actuel en CFM pour un fonctionnement en continu.</li> <li>5. Vérifier et remplacer si nécessaire.</li> <li>6. <b>▲ AVERTISSEMENT:</b> Remplacer immédiatement le réservoir. <b>NE PAS</b> tenter de réparer.</li> <li>7. Remplacer le compresseur.</li> <li>8. Remplacer le compresseur.</li> <li>9. Remplacer le compresseur.</li> </ol> |

**PROBLÈMES**

**CAUSE(S) POTENTIELLE(S)**

**ACTION CORRECTIVE**

|   |  |   |
|---|--|---|
| Fuite d'air du régulateur ou le régulateur ne régule pas la pression d'air.     | Les pièces internes du régulateur sont sales ou endommagées.   | Remplacer le régulateur ou des pièces internes.   |
| La lecture du manomètre régulé chute lorsque l'accessoire de l'air est utilisé. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cette situation est normale.</li> <li>2. Le compresseur n'est pas assez grand.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la pression est trop faible, régler le régulateur lorsque l'accessoire est utilisé.</li> <li>2. Vérifier les exigences de l'accessoire en air. Si la valeur est supérieure au débit en CFM et à la pression fournie par le compresseur, vous avez besoin d'un compresseur plus grand. La plupart des accessoires sont évalués à 25% du débit actuel en CFM pour un fonctionnement en continu.</li> </ol>   |
| La soupape de décharge s'ouvre.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pression du réservoir dépasse la pression nominale.</li> <li>2. Le pressostat est coincé.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer le pressostat.</li> <li>2. Remplacer le pressostat.</li> </ol>  |
| Le moteur ne fonctionne pas.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La pression du réservoir dépasse la limite préétablie de pressostat.</li> <li>2. Le fusible a sauté ou le disjoncteur a été déclenché.</li> <li>3. Le clapet anti-retour est bloqué en position ouverte.</li> <li>4. Le calibre de fil du cordon est inapproprié ou la longueur de la rallonge est excessive.</li> <li>5. Il y a de mauvaises connexions électriques.</li> <li>6. La protection thermique du moteur s'est déclenchée.</li> <li>7. Le moteur, le condensateur ou la soupape de sécurité sont défectueux.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le moteur démarre automatiquement lorsque la pression du réservoir passe en dessous de pression d'enclenchement du réservoir.</li> <li>2. Remplacer le fusible ou réarmé le disjoncteur. Ne pas utiliser un fusible ou un disjoncteur avec une valeur nominale supérieure à celle spécifiée pour votre circuit de dérivation. Vérifier le type de fusible: un fusible de type T est acceptable. Vérifier si la tension est basse ainsi que le calibre et la longueur de la rallonge. Vérifier si la tension est basse ainsi que le calibre et la longueur de la rallonge. Débrancher d'autres appareils du circuit. Utiliser le compresseur sur un circuit dédié.</li> <li>3. Retirer et nettoyer ou remplacer.</li> <li>4. Vérifier que le calibre et la longueur du cordon sont appropriés.</li> <li>5. Contacter un centre de service agréé.</li> <li>6. Mettre le compresseur hors tension et le débrancher. Le rebrancher au moins une vingtaine de secondes après afin de garantir que la protection de surcharge a été réenclenchée.</li> <li>7. Faire réparer le compresseur par un technicien qualifié.</li> </ol> |

**GARANTIE**



**PGP INC. GARANTIE DU PRODUIT**

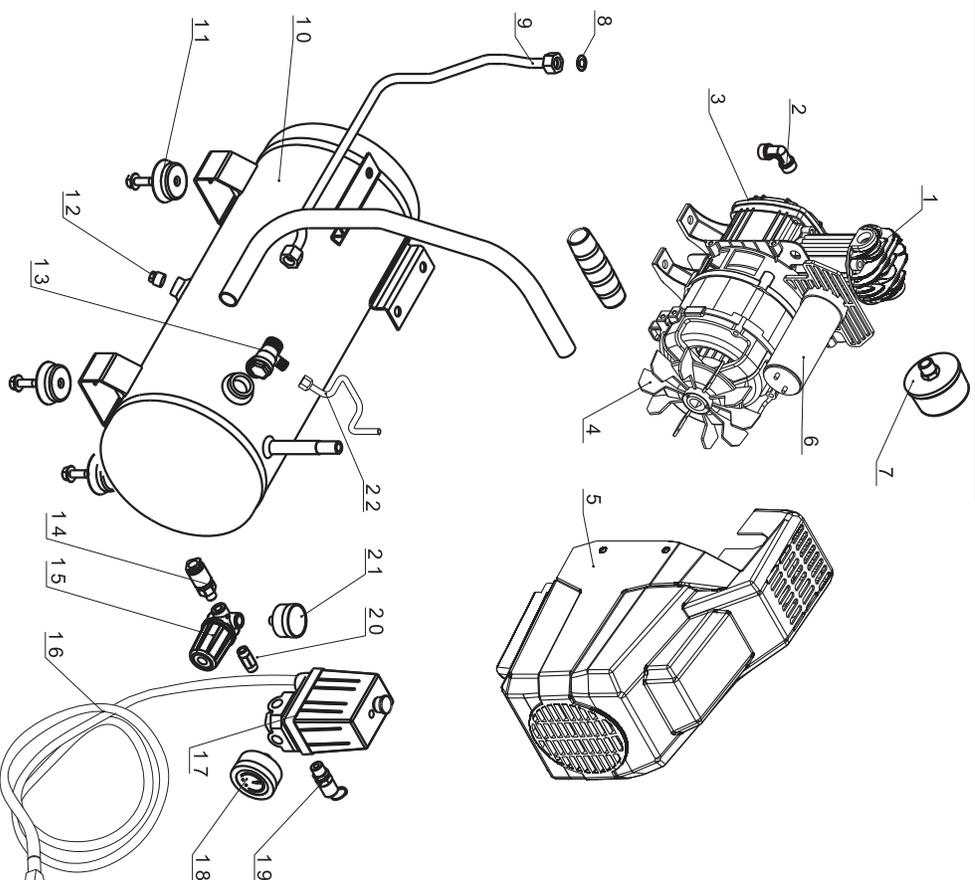
**GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN**

La présente garantie couvre les défauts de fabrication ou de matériaux de ce compresseur d'air FREEMAN pendant un (1) an à partir de la date d'achat. La présente garantie est spécifique à ce modèle de compresseur d'air. Les garanties couvrant d'autres produits de FREEMAN peuvent varier. La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut pas être transférée. La présente garantie ne couvre pas l'usure normale ni tout dysfonctionnement, défaillance ou défaut résultant d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'une modification ou d'une réparation autre que celle effectuée par un centre de service autorisé à réparer le compresseur d'air de la marque FREEMAN. Les consommables, tels que brosses à moteur, les joints, etc. ne sont pas couverts par la présente garantie. La présente garantie ne couvre pas ce compresseur utilisé dans des applications industrielles ou à des fins de location. FREEMAN n'offre aucune garantie, représentation ou promesse concernant la qualité ou la performance de ses compresseurs d'air autres que celles expressément indiquées dans la présente garantie.

**RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Dans la mesure permise par la loi applicable, toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptabilité à un usage particulier, sont exclues. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptabilité à un usage particulier, qui ne peuvent pas être désavouées en vertu du droit de l'État/de la Province sont limitées à un (1) an à compter de la date d'achat. FREEMAN n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accessoires, spéciaux ou consécutifs. Si ce compresseur d'air est utilisé à des fins commerciales, la garantie est valide pendant trente (30) jours à compter de la date d'achat. Certains États/Provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. La présente garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/d'une province à l'autre.

**LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE**



| N° | Nom                      | Unité | QTE | N° | Nom                   | Unité | QTE |
|----|--------------------------|-------|-----|----|-----------------------|-------|-----|
| 01 | Tête de pompe            | SET   | 1   | 12 | Clapet anti-retour    | SET   | 1   |
| 02 | Connecteur à angle droit | PC    | 1   | 13 | Souape d'évacuation   | SET   | 1   |
| 03 | Capot du carter          | PC    | 1   | 14 | Coupleur rapide       | PC    | 1   |
| 04 | Ventilateur du moteur    | PC    | 1   | 15 | Régulateur            | PC    | 1   |
| 05 | Enveloppe du moteur      | PC    | 1   | 16 | Cordon d'alimentation | PC    | 1   |
| 06 | Condensateur 80 uf       | PC    | 1   | 17 | Pressostat            | PC    | 1   |
| 07 | Filtre à air             | SET   | 1   | 18 | Manomètre 50          | PC    | 1   |
| 08 | Joint en caoutchouc      | PC    | 2   | 19 | Souape de sécurité    | PC    | 1   |
| 09 | Tube de décharge         | PC    | 1   | 20 | Connecteur 1/4        | PC    | 1   |
| 10 | Réservoir d'air          | PC    | 1   | 21 | Manomètre 40          | PC    | 2   |
| 11 | Tapis de caoutchouc      | SET   | 4   | 22 | Tube de sortie        | SET   | 1   |